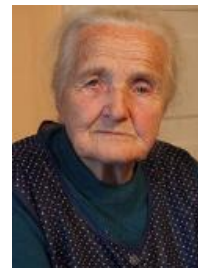


JANINA MATYSIAK

ur. 1928; Dębina



Miejsce i czas wydarzeń	Dębina, II wojna światowa
Słowa kluczowe	projekt Archiwum Historii Mówionej - opracowanie i udostępnienie online najcenniejszych zasobów, Żydówka Esta

Moja mama uszyła Żydówce bluzkę

W Debinie, w pierw, bardzo ciasno było. A później komasacja była. Ale jak była komasacja, to ja nie pamientom, w którym roku była. Tyko tam się tak nazywa: Fiszczówka, Szczukówka, Wojdat. To wszystko było w Debinie. Tam chałupa na chałupie była. No i wyjechały na Wołyń takie Kwiatkowskie. Kwiatkowskiego córki mąż studniarzem był, i wiadro się urwało, i go zabiło. Zostało się dwóch chłopaków. Jak te rodzice, i te bracia wyjeżdżały na Wołyń, tak zabrały te siostry z tymi dziećmi. I takie kupiły Smagały. Ale skąd ony tam przyszły, to nie powiem. Tylko przyszła ta Esta i mówi: „Pani Janikowa...” - poszła do ty Smagaliny. A ta Smagalino bluzke miała mieć rozpiętą. Dziecku pierś dawać. To zagięła te sukienke i dziecko tak karmiła. No i ta Żydówka przyniosła mamusi materiał na te bluzke. Łona mówi, że nie ma za co kupić se bluzki. Mówi: „Ja dam materiał, a Pani Janikowa, niech uszyje bluzke Smagaliny” To pamientom, jak dziś. I mamusia te bluzke, uszyła na te Este. Bo ona taka przytęgawa. Mamusia była szczupłą kobitą. A później, to już się mamusia utyla po tych dzieciokach. I uszyły te bluzke ty Żydówce. Mamusia uszyła, a ta Esta dała materiał.

Data i miejsce nagrania	2017-09-15, Kolonia Wola Studzieńska
Rozmawiał/a	Piotr Lasota
Redakcja	Małgorzata Maciejewska
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"